

# QUIS CONNECTIONS



@QImmigration



Quinte Immigration Services

Volume 11, Issue 1

Summer 2017



## Celebrating Canada's 150th



This year, Canada Day celebrations will be extra-special! To mark the 150th anniversary of Canada's Confederation, events and activities will be happening throughout the Quinte region.

In Quinte West, the week leading up to Canada Day will be considered "Multicultural Week", with different events scheduled for each day. Details are still being set, but proposed activities include: an Indigenous art festival, a Francophone concert series, an Oktoberfest celebration, a Celtic picnic, and a Mediterranean food festival. Events will begin June 25th, and will culminate in a Canada Day bash on July 1st!

In Belleville, festivities will also be beginning earlier than usual to commemorate this exciting anniversary. June 29th will offer families a chance to see a movie under the stars at the new Zwick's Park main stage. On June 30th, Juno Award-winning Canadian band Trooper will play a free concert, also at Zwick's. July 1st will offer lots of activities throughout the park, including: face painting, bounce houses, petting zoo, a beach volleyball tournament, and more! As always, activities will conclude with the annual fireworks show.

Wherever you are in the Quinte region, Canada Day 2017 is sure to be fun for the whole family!



### INSIDE THIS ISSUE:

Celebrating Canada's 150th .....	1
Spring Wine Tour Recap .....	2
CEOTIS Ad .....	3
Suit Drive .....	4
CMHA Information Session .....	5
Funeral Services Information Session .....	6
Costume and Movie Night .....	7
Calendar .....	8/9
Banking Information Session .....	10
New Summer Staff at QUIS .....	11
Christmas Bazaar .....	12/13
Meet the QUIS Board of Directors .....	14
Farmers Feed the World Skills Connect .....	15
Upcoming Events & QUIS on Skype .....	16

# Spring Wine Tour Fundraiser



On April 29th, 2017, QUIS held its annual Spring Wine Tour Fundraiser. Attendees were treated to a tour around Prince Edward County, stopping at six different locations. The day began with a trip to Black River Cheese, and from there moved to Kindred House of Spirits, TerraCello Winery, Sandbanks Estate Winery, Traynor Family Vineyards, and Closson Chase Winery.

During lunch at TerraCello, tour members were able to participate in a silent auction which featured over 20 prizes generously donated by local businesses and organizations.

Between ticket sales and silent auction bids, the tour was able to raise approximately **\$1,850!** This money will help to facilitate QUIS's future operations and services in the Quinte region.

*QUIS would like to thank the following silent auction donors: Barber's Flowers, Bayview Auto, Beaufort Pub, Belleville Art Association, Belleville Bakery, Belleville Theatre Guild, Bib's Meats, Bulk Barn, Campbell's Orchards, Canadian Tire, Chuck's Roadhouse, Confetti Occasions, Creations by Colleen, Curves, Donini Chocolate, FreshCo, Giant Tiger, Gourmet Diem, Great Canadian Oil Change, Hanley Corporation, Hawkins Cheezies, Jenna Faye Photography, Maureen Dorinda, Metro, Mindful Movements, Miss Priss Boutique, Moira Glass & Mirror LTD, Montana's Restaurant, Nice Ice Baby, Nineteen Restaurant, No Frills, Northway Restaurant, Nova Deli, Pampered Pooch, Parmalat, Personal Service Coffee, Pita Pit, Pizza Hut, Quinte Arts Council, Red Rock Canyon, Sans Souci, Shadow Ridge Studio, Shopper's Drug Mart, Stirling Festival Theatre, Thai House, Therapeutic Massage Centre, and Twisted Anchor Tattoos.*

**QUIS Gold Sponsor since 2016**

*Robertson & Paralegal*  
PROFESSIONAL CORPORATION

**Trudie E. Robertson, B.A., Licensed Paralegal**

Telephone:

**613-848-5566**

[www.robertsonparalegal.com](http://www.robertsonparalegal.com)

[info@robertsonparalegal.com](mailto:info@robertsonparalegal.com)

PO Box 23165

Belleville, ON

Canada

K8P 5J3

*We have the experience, knowledge and integrity to provide quality paralegal services. Meeting your needs is our first priority.*

Service  
Provider



Limited-  
English  
Speaker

Interpreter

# CEOTIS

Central Eastern Ontario Translation and Interpretation Services

## Breaking the Barriers to Communication

### Interpretation Services

- ◆ Accurate, immediate and confidential linguistic interpretation services
- ◆ Serving the Central Eastern Ontario region from Lindsay to Brockville
- ◆ 10 years of experience working with human services, Provincial and Federal government, healthcare, justice system agencies, corporate and private businesses and individuals
- ◆ Professionally trained and experienced interpreters
- ◆ Competitive rates
- ◆ Emergency after hours services on evenings and weekends
- ◆ Over 125 Languages available

**VIDEO  
CONFERENCING  
INTERPRETATION  
SERVICES  
NOW AVAILABLE**

### Translation Services

- ◆ Precise and confidential certified translations
- ◆ Translators are ATIO certified (Association of Translators and Interpreters of Ontario)
- ◆ Processing time is 7 business days or less
- ◆ Many languages available
- ◆ Offices for drop-off of original documents in Kingston and Belleville
- ◆ Quotes provided within 1 to 2 business days

Contact us for your translation and interpretation needs!

**613-968-1065**

**1-888-968-1065**

**ceotis@quinteimmigration.ca**

**24 HOURS A DAY, 7 DAYS A WEEK**

301-41 Octavia Street, P.O. Box 22141, Belleville, Ontario K8N 5V7



A division of Quinte Immigration Services

### LANGUAGES AVAILABLE

AFRIKAANS*	KUTCHI*
AKAN*	LAOTIAN*^
ALBANIAN*	LATVIAN (LETTISH)*
AMHARIC*	LEBANESE*
ARABIC	LINGALA*
ARMENIAN*	LITHUANIAN*
ASSYRIAN*	LOW GERMAN*
AZERI*	MACEDONIAN+
BENGALI*	MALAY ^
BERBER*	MALAYALAM*
BIKOL*	MALTESE*
BOSNIAN*	MANDARIN
BULGARIAN**^	(MODERN
BURMESE**^	CHINESE) ^
CAMBODIAN**^	MARATHI*
CANTONESE	MIN NAM
(TRADITIONAL	(HOKKIEN)*
CHINESE) ^	NEPALI*
CATALAN	NORWEGIAN
CHALDEAN*	NUER*
CHIU CHOW	OROMO*
(CHAOZHOU)*	OTJIHERERO*
CREOLE*	PASHTU*
CROATIAN	PERSIAN
CZECH	POLISH ^
DANISH*	PORTUGUESE ^
DARI*	PUNJABI ^
DUTCH	PUNJABI
ESAN*	GURUMUKHI*
ESTONIAN*	ROHINGYA*
FANTI*	ROMANIAN
FARSI ^	RUSSIAN ^
FINNISH	SENEGALESE*
FLEMISH*	SERBIAN+
FRENCH ^	SERBO-CROATIAN
FUJIAN *	(BOSNIAN)*
FUZHOU*	(CROATIAN)*
GEORGIAN*	(SERBIAN)*
GERMAN ^	SHANGHAISESE*
GOFIGNA*	SINHALA*
GREEK ^	SLOVAK
GUJARATI ^	SLOVENIAN*
HAKKA*	SOMALI*
HEBREW	SPANISH ^
HINDI ^	SWAHILI*
HUNGARIAN	SWEDISH
IGBO*	TAGALOG*
ILOCANO*	TAISHAN*
ILONGO	TAIWAN*
(HILIGAYNON)*	TAMIL ^
INDONESIAN ^	TATAR*
ITALIAN ^	TELUGU*
JAMAICA PATOIS*	THAI**^
JAPANESE	TIBETAN*
(ADDITIONAL	TIGRIGNA*
COSTS)	TSHILUBA*
KALENJIN-	TURKISH ^
KIPSIGIS*	TURKMEN*
KALENJIN-NANDI*	TWI*
KANNADA*	UKRAINIAN ^
KAREN**^	URDU ^
KHMER*	UZBEK*
KHRGHYZ*	VIETNAMESE ^
KINYARWANDA*	YORUBA*
KIRUNDI*	
KONKANI*	
KOREAN	
KURDISH	
(BAHDINI)*	
(KURMANDJI)*	
(SORANI)*	

+ TRANSLATION ONLY  
\* INTERPRETATION ONLY  
^ VIDEO CONFERENCING

# SUIT DRIVE



**GET A FREE FORMAL SUIT**

**Saturday, September 16th, 2017**

**10am – 1pm**

**41 Octavia Street**

**3rd Floor**



Quinte Immigration Services

41 Octavia Street, Unit 301

Belleville, ON, K8N 5V7

Phone: (613) 968-7723 Fax: (613) 968-2597

Email: [reception@quinteimmigration.ca](mailto:reception@quinteimmigration.ca)

Website: [www.quinteimmigration.ca](http://www.quinteimmigration.ca)





**Canadian Mental  
Health Association**  
*Mental health for all*

**Information Session:**  
**Canadian Mental Health Association**



**Wednesday, September 27th**

**11am-12pm**

**Common Room, 2nd Floor**

**41 Octavia Street**



**301-41 Octavia Street,  
Belleville, ON, K8N 5V7**

**Phone: (613) 968-7723**

**Fax: (613) 968-2597**

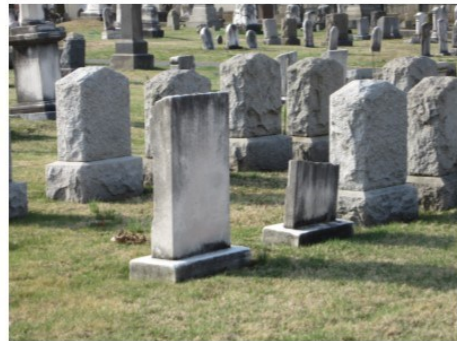
**Email: [reception@quinteimmigration.ca](mailto:reception@quinteimmigration.ca)**

**Website: [www.quinteimmigration.ca](http://www.quinteimmigration.ca)**



## **Funeral Services Information Session**

**Up to date information  
on funeral rights and  
responsibilities**



Wednesday, October 18th

11am-12pm

Common Room, 2nd Floor

41 Octavia Street



**301-41 Octavia Street,  
Belleville, ON, K8N 5V7**

**Phone: (613) 968-7723**

**Fax: (613) 968-2597**

**Email: [reception@quinteimmigration.ca](mailto:reception@quinteimmigration.ca)**

**Website: [www.quinteimmigration.ca](http://www.quinteimmigration.ca)**

# HALLOWEEN

## COSTUME AND MOVIE NIGHT

**Thursday, October 26th, 2017**

The movie playing will be Spooky Buddies

2nd Floor, Common Room

Doors open at 5:00pm

Movie runs from

5:30pm to 7:00pm

RSVP by Friday, October 20th

**613-968-7723 Ext 0**



Quinte Immigration Services

41 Octavia Street, Unit 301,

Belleville, ON, K8N 5V7

Phone: (613) 968-7723 Fax: (613) 968-2597

Email: [reception@quinteimmigration.ca](mailto:reception@quinteimmigration.ca)

Website: [www.quinteimmigration.ca](http://www.quinteimmigration.ca)

\*\*\*Viewing License purchased from ACF Inc.\*\*\*





# Upcoming QUIS Events,

## June 2017


Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1 Potluck and Open House, 5:30 pm-7:30 pm, Common Room, 41 Octavia Street	2	3
4 Pentecost-Christian	5	6	7 IRCC Info Session, 11 am-12 pm, Common Room, 41 Octavia Street	8	9	10 Belleville Pride in the Park 
11	12	13	14	15	16	17
18 Father's Day-Observance	19	20	21 Summer Solstice /National Aboriginal Day	22	23	24
25	26 Eid al-Fitr-Muslim	27	28	29	30	


## July 2017

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1 Canada Day—QUIS Office Closed
2	3	4	5 World Environment Day—Observance	7	8	9 Nunavut Day—Observance
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19 Parks Day—Canadian Observance	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30 International Day of Friendship—Observance



# Holidays, and Observances

 = Observances and Holidays

 = QUIS events

## August 2017

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1 Tisha B'av— Jewish Observance	2	3	4	5
6	7 Civic Holiday— QUIS Office Closed	8	9 World Indige- nous People's Day—Observance	10	11	12
13	14	15 Assumption of Mary—Christian Observance	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26 World Wom- en's Equality Day— Observance
27	28	29	30	31		

## September 2017

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2 Eid-al-Adha— Muslim Observance
3	4 Labour Day— QUIS Office Closed	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16 Annual Suit Drive, 10am—1pm, 41 Octavia St, 3rd
17	18	19	20	21 Rosh Hasha- nah—Jewish Observance	22 Muharram (Islamic New Year)	23
24	25	26	27 CMHA Info Ses- sion 11am-12pm, 41 Octavia St, 2nd Floor	28	29	30 Yom Kippur— Jewish Observance

# Information Session: Banking in Canada

Presented by:



*Learn all you need to know about banking in Canada;  
setting up an account, PINs, deposits, and much more!*

**Tuesday, November 7th**  
**11am – 12pm**  
**Common Room, 2nd Floor**



41 Octavia Street Unit 301  
Belleville, ON, K8N 5V7

Phone: (613) 968-7723

Fax: (613) 968-2597

Email: [reception@quinteimmigration.ca](mailto:reception@quinteimmigration.ca)

Website: [www.quinteimmigration.ca](http://www.quinteimmigration.ca)

# New Summer Staff at QUIS!



Hello, I'm Melissa Davis! After graduating from Bayside Secondary School, I attended York University's Glendon College, where I earned my Honours Bilingual B.A. in International Relations in June 2016. After living in Toronto for five years, I was ready to take on a new challenge. This led me back home to Belleville, where I enrolled in the Post-Graduate Public Relations program at Loyalist College. After finishing my 1-month placement at QUIS, I'm excited to be joining the team for a 12-week summer contract in the role of Marketing Assistant. I have a strong interest in global governance and international policy, and I hope my background and experience can make me a useful asset to the QUIS office. I love dogs, glitter, and social justice.

Hi, my name is Daisy Boyle and I am a seventeen-year-old high school student. I am passionate about travel, education, and saving the planet. I am very excited to be the new Administrative Assistant at QUIS this summer. I have learned so much during my placement here and I hope to learn even more during my employment. I enjoy working at QUIS because of my interest in anthropology and linguistics, as well as the unique passion and positivity of the rest of the staff.



# CHRISTMAS BAZAAR VENDORS NEEDED

## Bazaar Organizer Contact Information:

Nancy Sayeau

Email: [ceotis@quinteimmigration.ca](mailto:ceotis@quinteimmigration.ca)

Phone: 613-968-7723 Ext 25

**Register in Advance Only 20—6ft Tables Available**

**Additional space is available if you have your own table**

Date: Friday November 17, 2017

When: Bazaar Hours: 12:00pm—7:00pm

Where: Community Resource Centre Quinte

41 Octavia Street, Belleville

Vendor Set up at 10:00am—12:00pm

Vendor Tear down: 7:00pm—8:00pm

Cost: **\$15.00** per table space



Sponsored by:

**Quinte Immigration Services**

301-41 Octavia Street

Belleville, ON K8P 3P1

**613-968-7723**



# *CHRISTMAS BAZAAR*



**Unique gift ideas for everyone on your list!**

**Friday November 17, 2017**

**12:00pm—7:00pm**

**At the Community Resource Centre Quinte  
41 Octavia Street, Belleville**

---

**Jewelry, Preserves, Crafts, Ornaments, Cosmetics,  
Scarves, Knitted Items, Soaps, and much more!**

**FREE ADMISSION**

---

Sponsored by:

**Quinte Immigration Services**

301-41 Octavia Street  
Belleville, ON K8P 3P1

**613-968-7723**





**Front Row (L to R):** Board members Karen Kitchen, Wendy Chesworth, Julie London, Esthel Issa, and Colleen Tripp (Vice President)

**Back Row (L to R):** Orlando Ferro (Executive Director), Board members Aptie Sookoo, Gord Gazley (Meeting Facilitator), Connie Gallupe, Bill Burns (Sec-Treasurer), Janice Glenn-White, and Paul Osborne (President of the Board). Absent: Vicki Vannieuwenhuyze

## Meet the QUIS Board of Directors

The Board of Directors for Quinte Immigration Services (QUIS) operates with 12 members, in accordance with current by-laws. The board is diverse in many aspects including countries of origin, language, education, and expertise. The Board (pictured above) consists of health care professionals, auditors, accountants, teachers, administrators, private sector business people, members with expertise in family counselling, emergency response, accessibility, transit systems and much more. Diversity is what makes us effective and strong.

The Board is responsible for oversight of QUIS in all aspects, including the vision and mission, overall financial condition, and strategic planning. The Executive Director (ED) is responsible for operations and is responsible to the Board of Directors. The Board and the ED operate in a very communicative and collaborative relationship, and every month the ED attends Board meetings. A primary responsibility of Board members is to maintain an appropriate level of understanding and knowledge of current immigration scenarios, and what the organization is doing in relation to these issues. This equips them to make informed decisions regarding strategic proposals, including the introduction of new programs and initiatives. Board members can (and do) serve as volunteers in fundraising and client-focused events, many of which provide very rewarding and interesting experiences for them. Nominations may come forth for new Board members at the Annual General Meeting, which normally occurs on the last Wednesday of October each year.

If becoming a Director on the Board of Quinte Immigration is of interest to you, anyone can feel free to contact the office for further information.

Paul Osborne - President, Board of Directors

**QUIS would like to thank its generous sponsor:**

**QUINTE • FIRST**  
CREDIT UNION

*Working together, we create financial well-being for our members, their families and our community.*

# Farmers Feed the World Skills Connect Event

On April 12th, 2017, QUIS held a Skills Connect Employment Event as part of the Farmers Feed the World (FFTW) program. The event took place in the Multipurpose Room of the Belleville Sports & Wellness Centre from 9am to 3pm.

The event was created to introduce Syrian refugees to local employers, primarily in the agricultural and agri-food sector. The Quinte region has a large rural area, with farming making up a sizeable portion of the local economy.

At the event, the newcomers were able to present their prior work skills, and be matched with suitable local employers. There were over 8 employers present throughout the day, with 2 local employment agencies also present to offer their resume-building and job-finding services.

Refugees came from far and wide to participate in the event, with buses bringing attendees from Hamilton, Mississauga, Toronto, Milton, Oakville, Kingston, and more!



The participating employers were: Norman Hardie Winery, Highline Mushrooms, Hillier Creek Estates & Winery, Carpet One, Picnic in the County, Vantage Foods, PEC Career Edge, Adecco, Haanover View Farms, as well as Meta Employment Services and Community Employment Services.

Many newcomers have already been in contact with employers, and the event has created solid connections and networking opportunities for these individuals and employers alike.

QUIS hopes that this event is a good indication for the future of Syrian newcomers, as well as the Quinte region!



*OUR MISSION: Quinte Immigration Services will assist newcomers isolated by cultural and language barriers in the Quinte region through the process of orientation and settlement while encouraging public respect for the diversity of immigrants, the promotion and recognition of the value of racial and cultural differences, and the facilitation of integration and participation of newcomers in the social, economic and cultural aspects of the community.*

## UPCOMING EVENTS

- Thursday, June 1st – Cake & Coffee Open House, 11am-1pm, Office 301, 41 Octavia Street
- Wednesday, June 7th – Information Session on Immigration, Refugees and Citizenship Canada , 2nd Floor Common Room, 41 Octavia Street
- Saturday, September 16th – Suit Drive, 10am–1pm, 41 Octavia Street, 3rd Floor
- Wednesday, September 27th – Information Session presented by the Canadian Mental Health Association, 11am-12pm, 2nd Floor Common Room, 41 Octavia Street

## QUIS IS ON SKYPE!

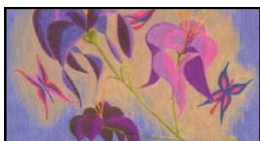
QUIS settlement workers are now available on Skype to assist clients who live in remote areas or clients of the Farmers Feed the World Program! If you wish to Skype a settlement worker, please contact us by e-mail or phone first, and we will set up a Skype appointment for you!



**QUIS Gold Sponsor since 2010**



**SHADOW RIDGE  
STUDIO & GALLERY**



Tina Osborne, visual multi-media artist and designer of unique jewellery .  
Contact 613.920-4231 or go to [www.shadowridgecan.com](http://www.shadowridgecan.com)



### QUINTE IMMIGRATION SERVICES

301-41 Octavia Street  
Belleville, ON

Mailing Address:  
PO Box 22141  
Belleville, ON  
K8N 5V7

Phone: 613-968-7723  
Fax: 613-968-2597

E-mail:  
[info@quinteimmigration.ca](mailto:info@quinteimmigration.ca)

Website:  
[www.quinteimmigration.ca](http://www.quinteimmigration.ca)

### Thank You to our Newsletter Contributors

#### Writers and Editors:

John Mark Robertson  
John Robertson  
Nancy Sayeau  
Melissa Davis  
Liv Pureveen  
Meghan Beatty  
Daisy Boyle  
Mona Wajdi

### Thank you to our Funders for their continued support:

- (IRCC) Immigration, Refugees & Citizenship Canada
- (MCI) Ministry of Citizenship & Immigration
- United Way of Quinte
- Canadian Red Cross

**Canada**



United Way  
Quinte